32010L0006

10.2.2010. SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE L 37/29

# DIREKTIVA KOMISIJE 2010/6/EU

## od 9. veljače 2010.

## o izmjeni Priloga I. Direktivi 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu žive, slobodnog gosipola, nitrita i *Mowraha, Bassie, Madhuce*

**(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2002/32/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. svibnja 2002. o nepoželjnim tvarima u hrani za životinje ([1]), a posebno njezin članak 8. stavak 1.,

budući da:

(1) Direktiva 2002/32/EZ određuje da je zabranjeno korištenje proizvoda namijenjenih hranidbi životinja koji sadrže količine nepoželjnih tvari iznad najvećih dopuštenih količina propisanih u Prilogu I. toj Direktivi.

(2) U pogledu žive, Europska agencija za sigurnost hrane (dalje u tekstu EFSA) zaključila je u svojem mišljenju od 20. veljače 2008. ([2]), da trenutačna najveća dopuštena količina za potpune krmne smjese za ribu (0,1 mg/kg) i najveća dopuštena količina za hranu za životinje dobivenu preradom ribe i drugih morskih životinja (0,5 mg/kg) nisu usklađene. U skladu s nedavnim razvojem u pogledu sastava hrane za životinje, hrana za ribe sadrži više ribljeg ulja i ribljeg brašna, ali je zbog trenutačno važećih zakonskih odredbi ugrožena dostupnost tih vrijednih krmiva za proizvodnju hrane za ribe. Za rješenje ove situacije, primjereno je neznatno povećati najveću dopuštenu količinu za hranu za ribe, a to povećanje ne bi ugrozilo sukladnost uzgojene ribe s utvrđenim najvećim dopuštenim količinama za živu. Nadalje, iz tog mišljenja proizlazi da trenutačno najveća dopuštena količina za potpunu krmnu smjesu za pse i mačke ne osigurava dovoljnu zaštitu. Tu najveću dopuštenu količinu je stoga potrebno sniziti. S obzirom na to da je stupanj osjetljivosti krznaša sličan onom kod mačaka, ta se najveća dopuštena količina treba također primjenjivati na krznaše.

(3) U pogledu nitrita, EFSA je zaključila u svojem mišljenju od 25. ožujka 2009. ([3]) da su za svinje i goveda, kao reprezentativne osjetljive vrste za proizvodnju hrane dovoljne sigurnosne granice odgovarajuće vrijednosti NOAEL (No Observed Adverse Effect Level - najviša količina koja ne uzrokuje oštećenje). Nadalje smatra da prisutnost nitrita u proizvodima životinjskog podrijetla ne predstavlja zabrinutost za zdravlje ljudi. Nitriti su već odobreni s najvećom dopuštenom količinom od 100 mg/kg za korištenje kao konzervans u potpunim krmnim smjesama za pse i mačke s udjelom vlage koji prelazi 20 % i kao silažni dodatak ([4]). Nitriti se stoga ne trebaju smatrati nepoželjnim tvarima u takvim potpunim krmnim smjesama i u silaži. Slijedom toga u ovakvim slučajevima nije potrebno primjenjivati najveću dopuštenu količinu.

(4) U pogledu gosipola, EFSA je zaključila u svom mišljenju od 4. prosinca 2008. da trenutačna najveća dopuštena količina za ovce, uključujući janjad, i koze, uključujući kozliće, nisu dovoljno sigurne da bi štitile protiv štetnih utjecaja na zdravlje životinja. EFSA je nadalje zaključila da je ljudska izloženost gosipolu putem konzumiranja hrane životinjskog podrijetla, proizvedene od životinja koje su hranjene proizvodima od sjemenki pamuka vjerojatno niska i ne bi trebala rezultirati štetnim učincima. Na temelju tog mišljenja najveće dopuštene količine za ovce, uključujući janjad, i koze, uključujući kozliće trebaju biti snižene.

([1]) SL L 140, 30.5.2002., str. 10.

([2]) Mišljenje Znanstvenog pododbora za kontaminante u prehrambenom lancu na zahtjev Europske komisije u pogledu žive kao nepoželjne tvari u hrani za životinje, The EFSA Journal (2008.) 654, 1-76.

([3]) Znanstveno mišljenje Pododbora za kontaminante u prehrambenom lancu na zahtjev Europske komisije u pogledu nitrita kao nepoželjne tvari u hrani za životinje. The EFSA Journal (2009.) 1017, 1-47.

([4]) Registar dodataka hrani za životinje Zajednice u skladu s Uredbom (EZ) br. 1831/2003 Europskog parlamenta i Vijeća, unos za natrijev nitrit (psi, mačke) i natrijev nitrit u silaži, /food/animalnutrition/feedadditives/registeradditives_en.htm.

(5) U pogledu saponina u *Madhuca longifolia L.*, EFSA je zaključila u svojem mišljenju od 29. siječnja 2009. ([1]) da se ne očekuju nikakvi štetni učinci na zdravlje životinja jer je izloženost ciljnih životinja u Uniji zanemariva. EFSA smatra da je izloženost ljudi putem konzumacije Madhuca saponina zanemariva, jer ljudi ne konzumiraju proizvode od *Madhuce* i *Madhuca* brašno se u Uniji ne upotrebljava kao krmivo. Stoga je potrebno izbrisati red u kojem se navode *Mowrah, Bassia, Madhuca*.

(6) Direktivu 2002/32/EZ potrebno je stoga odgovarajuće izmijeniti.

(7) Mjere predviđene u ovoj Direktivi u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja i nisu im se usprotivili ni Europski parlament ni Vijeće,

DONIJELA JE OVU DIREKTIVU:

*Članak 1.*

Prilog I. Direktivi 2002/32/EZ izmjenjuje se u skladu s Prilogom ovoj Direktivi.

*Članak 2.*

Države članice donose potrebne zakone i ostale propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 1. studenoga 2010. One odmah dostavljaju Komisiji tekst tih odredbi i korelacijsku tablicu između tih odredbi i ove Direktive.

Kad države članice donesu ove odredbe, te odredbe sadrže uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa prilikom njihove službene objave. Načine takvog upućivanja određuju države članice.

Države članice dostavljaju Komisiji tekst glavnih odredbi nacionalnog zakonodavstva koje donose u području na koje se odnosi ova Direktiva.

*Članak 3.*

Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 4.*

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. veljače 2010.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

José Manuel BARROSO

([1]) Znanstveno mišljenje Pododbora za kontaminante u prehrambenom lancu na zahtjev Europske komisije u pogledu saponina u *Madhuca Longifolia L.* kao nepoželjne tvari u hrani za životinje. The EFSA Journal (2009.) 979, 1-36.

*PRILOG*

Prilog I. Direktivi 2002/32/EZ mijenja se kako slijedi:

1. Red 4., Živa, zamjenjuje se sljedećim:

| Nepoželjne tvari | Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja | Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 % |
|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) |
| „4. Živa (*) (**) | Krmiva, | 0,1 |
| | osim: | |
| | — hrane za životinje proizvedene preradom ribe ili drugih morskih životinja, | 0,5 |
| | — kalcijevog karbonata. | 0,3 |
| | Krmne smjese (dopunske ili potpune), | 0,1 |
| | osim: | |
| | — mineralne mješavine, | 0,2 |
| | — krmne smjese za ribe, | 0,2 |
| | — krmne smjese za pse, mačke i krznaše. | 0,3 |

(*) Najveća dopuštena količina odnosi se na ukupnu živu.
(**) Najveće dopuštene količine odnose se na analitičko određivanje žive nakon 30 minuta ekstrakcije nitritnom kiselinom (5 % w/w) na temperaturi vrenja. Drugi postupci ekstrakcije mogu se primjenjivati samo kada je utvrđeno da imaju isti ekstrakcijski učinak.”

2. Red 5., Nitriti, zamjenjuje se sljedećim:

| Nepoželjne tvari | Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja | Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 % |
|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) |
| „5. Nitriti | Krmiva, | 15 (izraženo kao natrijev nitrit) |
| | osim: | |
| | — ribljeg brašna, | 30 (izraženo kao natrijev nitrit) |
| | — silaže. | — |
| | Potpune krmne smjese, | 15 (izraženo kao natrijev nitrit) |
| | osim: | |
| | — potpune krmne smjese za pse i mačke s udjelom vlage koji prelazi 20 %. | —” |

3. Red 9., Slobodni gosipol, zamjenjuje se sljedećim:

| Nepoželjne tvari | Proizvodi namijenjeni hranidbi životinja | Najveća dopuštena količina u mg/kg (ppm) u hrani za životinje s udjelom vlage od 12 % |
|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) |
| „9. Slobodni gosipol | Krmiva, | 20 |
| | osim: | |
| | — sjemenki pamuka | 5 000 |
| | — brašna i pogače od sjemenki pamuka. | 1 200 |
| | Potpune krmne smjese, | 20 |
| | osim: | |
| | — potpune krmne smjese za odrasla goveda, | 500 |
| | — potpune krmne smjese za ovce (osim janjadi) i koza (osim kozlića), | 300 |
| | — potpune krmne smjese za perad (osim nesilica) i telad, | 100 |
| | — potpune krmne smjese za kuniće, janjad, kozliće i svinje (osim prasadi). | 60” |

4. Red 32., „*Mowrah, Bassia, Madhuca - Madhuca longifolia (L.)* Macbr. (= *Bassia longifolia L. = Illiped malabrorum* Engl.) *Madhuca indica* Gmelin (= *Bassia latifolia* Roxb.) = *Illipe latifolia* (Roscb.) F. Mueller)” briše se.